

# نقد و بررسی

## کتاب «فلسفه قدرت»\*

\* دکتر حمیدرضا رحمانی‌زاده دهکردی

کتاب فلسفه قدرت مشتمل بر یک پیشگفتار و نه فصل است. نخست خلاصه‌ای از آن را نقل و سپس آن را نقد می‌کنیم. نویسنده، در آغاز کتاب، ابتداء به روش بررسی خود در زمینه قدرت اشاره می‌کند، به نظر وی «روش‌های تحلیلی و جزء‌نگر» (مثلاً روش دکارتی) و «روش‌های ترکیبی کل‌نگر» (نظیر هگلیسم و مارکسیسم) هر کدام گوشه‌ای از قضایا را دیده‌اند، و معتقد است باید این دو روش را هم زمان به کار گرفت و علاوه بر روش‌های تجزیی و عقلانی از روش‌های نقلی (نظیر وحی و...) نیز کمک گرفت.

افزون بر این، به نظر ایشان نمی‌توان فلسفه سیاسی را از جامعه سیاسی تفکیک کرد، این دو با یکدیگر رابطه تنگاتنگی دارند و استفاده مستقل از آنها راه به جایی نخواهد برد.

نویسنده در فصل اول کتاب، نخست به بحث لغوی قدرت می‌پردازد و سپس به صورت گذرا تاریخچه مفهوم قدرت نزد متفکرین غربی و اسلامی را بررسی می‌کند. به نظر ایشان بحث لغوی قدرت - که به معنای توانایی و توانمندی است - نجیب تو اند بحث قدرت سیاسی و اجتماعی راتبین کند و اشتباه راسل آن است که بحث جزئی و لغوی قدرت را با بحث قدرت در فلسفه سیاسی و اجتماعی در آمیخته و خلط مبحث کرده است.

به نظر نویسنده، محدوده بحث در فلسفه قدرت به عنوان بخشی از فلسفه سیاسی عبارت است از: «توانایی انسان‌ها

\* نبوی، سید عباس، فلسفه قدرت، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، قم، پژوهشکده حوزه و دانشگاه، ۱۳۷۹، ۴۹۷ ص.

\*\* عضو هیئت علمی دانشگاه علامه طباطبائی.

در تأثیرگذاری بر سیاست و اراده جمعی یکدیگر و در نهایت تعیین سمت و سوی آن. در فلسفه قدرت، کوشش بر این است که ماهیت، منابع، گونه‌ها، صور، مشروعيت، اصول کاربرد و روش مهار این توانایی خاص مورد بحث پژوهش قرار گیرد و با بررسی عقلاتی همراه با بهره‌گیری از تجربه مدون و غیر مدون بشری و نیز بهره‌گیری دینداران از آموزه‌های وحیانی دین خود، نتایجی مؤثر، کارگشا و راهنمایی به دست آید.

به باور این محقق، بررسی قدرت سیاسی به صورت مستقل از قرن ییستم آغاز شده است و تا پیش از آن - تا آنجایی که ایشان امکان بررسی داشته است - قدرت سیاسی با حاکمیت مترادف بوده است. به نظر ایشان مفهوم قدرت در اسلام با مفهوم آن در غرب تفاوتی ماهوی دارد. از سوی دیگر در اسلام به ویژه در او ایلپید ایش اسلام، دین و قدرت در یک جهت بوده‌اند و تفکیک جدایی دین از سیاست - آن گونه که در غرب بین دولت و کلیسا رخ نمود - در اسلام وجود نداشته است.

فصل دوم کتاب به چیستی (ماهیت) قدرت اختصاص دارد. بحث اسلائی در این فصل آن است که قدرت چیست و از چه خصوصیات و ممیزاتی برخوردار است. نویسنده در وهله نخست دیدگاه‌های روش شناختی پوپر - به ویژه در زمینه امتناع بحث ماهیتشناسی بدیده اجتماعی - را با ذکر لست‌الاهمی بررسی می‌کند و سپس به تعریف قدرت در نزد راسل، ویر، رابرت دال، هانا آرنت، تالکوت پارسونز، نیکوس پولانزاس و از متفکرین اسلامی، ابن خلدون و امام خمینی (ره) می‌پردازد و دیدگاه‌های آنها (به جز دیدگاه امام خمینی (ره)) را به نقد می‌کشد.

نویسنده، آنگاه با برگرفتن بخشی از دیدگاه‌های متفکران ذکر شده - که به نظر ایشان مستدل و فارغ از تناقض است - و نیز با استفاده از منابع قرآنی و کلامی به تعریف خود از ماهیت قدرت می‌پردازد: «تحلیل مورد نظر ما درباره ماهیت قدرت چنین است: قدرت سیاسی - اجتماعی عبارت است از توانایی فرد یا افراد در تجهیز و به دست آوردن برآیند منابع موجود به وسیله روشنی مناسب، به منظور هدایت و جهت دادن به رفتار جمعی دسته‌ای از انسان‌ها» (فلسفه قدرت، ص ۱۲۳).

فصل سوم کتاب به منابع تولید قدرت اختصاص دارد. نویسنده بر این نظر است که هر چه منابع قدرت تمامیت‌ناپذیر باشد آن قدرت پایاتر است. تراحم و تضاد قدرت‌ها در واقع تراحم و فراسایش منابع قدرت است. به باور نویسنده، دل‌مشغولی بسیاری از سیاستمداران، نه مهار قدرت، بلکه آن بوده است که به اتکای یک منبع قدرت، سایر منابع را نابود کنند. افزون بر این متفکران غربی، بخشی از منابع قدرت را انکار کرده‌اند (مثلاً منابع ماوراء الطبيعه قدرت). ایشان، منابع قدرت را به سه دسته تقسیم کرده است: ۱- منابع طبیعی، وی برای توجیه این منبع قدرت بیشتر به نقل متکی بوده و آیات قرآن را به عنوان شاهد ذکر کرده است. این منابع شامل الف) زمان یعنی داشتن فرصت کافی برای ترکیب منابع قدرت و استفاده از آن، ب) مواد طبیعت، ج) موقعیت جغرافیایی، یعنی موقعیت مکانی طبیعت تملک شده به وسیله فرد یا جامعه، د) قابلیت ویژه طبیعی مثلًا وفور آب، یا وجود جنگل، مخازن نفت و گاز و ... .

۲ - منابع انسانی (منابعی که اکثریت غربی‌ها از آن غفلت کرده یا آن را کمی نموده‌اند) شامل موارد ذیل است:

الف) جمعیت، ب) فرهنگ، ج) دانش، د) باورها (باورهای دینی، باورهای متکی به مکاتب بشری).

۳ - منابع ماوراء الطبيعة، در ذیل این عنوان نویسنده به تأثیر منابع فوق بشری و الهی نظیر امدادهای غیبی، نصرت

الهی و... در تحریکیم یا تضعیف قدرت‌های زمینی می‌پرد ازد و در پیابان به محاسبه و ارزش‌گذاری منابع قدرت می‌پرد ازد و چند معادله جبری را برای بیان بهتر مطلب خود بیان می‌کند.

نویسنده در فصل چهارم به روش‌های تولید قدرت می‌پرد ازد. وی این روش‌ها را به دو دسته روش‌های ساختاری و غیرساختاری تقسیم می‌کند. منظور از روش‌های ساختاری، روش‌هایی هستند که به منظور تولید قدرت، به سازماندهی و تنظیم اشکال جمعی می‌پرد ازد و نویسنده آنها را به چهار دسته تقسیم کرده است: الف) سازماندهی معوضوف به هدف، ب) سازماندهی مبتنی بر تشویق و تنبیه، ج) سازماندهی مبتنی بر اتفاق جمعی، د) سازماندهی مبتنی بر منافع ضروری همگانی. اما روش‌های غیرساختاری، روش‌هایی هستند که نیازمند سازماندهی و تنظیم اشکال جمعی نیستند و هر فرد به طور مستقیم در شعاع آنها قرار می‌گیرد. در این روش‌ها بین تولیدکنندگان قدرت و قدرت پذیران، یک رابطه مستقیم برقرار می‌شود (مثلًاً استفاده از فراخوان بسیج به جای سازماندهی و یا جوشش عمومی قدرت پذیران در راستای اهداف عالیه رهبر و...). این روش‌ها عبارتند از: تولید قدرت بر محور الف) سابل‌ها و نمادهای عمومی، ب) اقتدار رهبری فرهمند، ج) الفت دینی، د) ولایت دینی، ه) نفوذ و اقتدار نخبگان، و) ترغیب و مراقبت عمومی، ز) دفع مخاطرات همگانی، ح) ارتباطات عمومی.

به زعم وی بهترین روش برای تولید قدرت ترکیب مناسب همه این روش‌های ساختاری در این زمینه، ارزش اولیّت و مهمتری دارد. انتقاد او به غربی‌ها آن است که روش‌های غیرساختاری را فروگذاشته‌اند و صرفاً به روش‌های ساختاری می‌پرد اخته‌اند.

فصل پنجم به توصیف و نقده جمع جبری قدرت اختصاص دارد. بر اساس تفسیر نویسنده، استدلال طرفداران جمع جبری قدرت آن است که برآیند و مجموع قدرت اجتماعی همواره مقدار ثابتی است و افزایش یا کاهش یک قدرت (مثلًاً الف) موجب کاهش یا افزایش قدرت دیگر (مثلًاً ب) می‌شود. در این معادله، مقدار قدرت ثابت است و صرفاً قدرت دست به دست می‌شود و در نهایت ما شاهد تعادل قدرت هستیم. به باور نویسنده به واسطه اینکه این نگرش، نگرشی ساختاری است و دیدگاه‌های غیرساختاری را انکار می‌کند و نیز نظامی دورانی و بسته‌ای به وجود می‌آورد قابل نقد است. افزون بر این، فرضیاتی که در پی این دیدگاه وجود دارد فرضیات قابل خدشه و قابل مناقشه‌ای است. در این فصل به نقد دیدگاه پارسونز درباره معادله جمع جبری قدرت و نیز اصلاحیه وی پرداخته شده است.

ایشان، با استناد به قرآن کریم معتقد است که جمع جبری قدرت در دیدگاه اسلام جایگاه ندارد (جز د و لستناء).

در جامعه اسلامی، کاهش و افزایش قدرت به معادله جبری صفر نمی‌تجامد، زیرا این کاهش‌ها و افزایش‌ها در مسیری

تک خطی و در طول یکدیگر قرار دارند و کاهش و افزایش قدرت لزوماً با هم تناقض ندارند. به زعم نویسنده، بر اساس آموزه‌های قرآن، قدرت در جوامع از حد پایین تر نمی‌آید و آن حد «حفظ حداقل قدرت حکمداران برای بقا» و دیگری «توازن قدرت در جهت مهار ظلم فرآیندگر» است. خداوند هیچ‌گاه اجازه نمی‌دهد که قدرت ظلمی از یک حد خاص فراتر رود، بنابراین تنها در این دو مورد، معادله جمع جری قدرت می‌تواند قابل طرح باشد و لاغر.

فصل ششم به رابطه هزینه قدرت با نتایج آن اختصاص دارد. به نظر وی هرگاه قدرتی را هزینه‌می‌کنیم نتایج مختلفی را مدنظرداریم که عبارتند از: (الف) بقاء قدرت، (ب) کسب سود و رفاه مادی، (ج) اقامه حق و طرد باطل، (د) تحقق عدالت و نفی ظلم. در غرب هزینه قدرت غالباً در جهت دو مورد نخست است، اما در اسلام مورد نخست که «اصلت قدرت» است نفی شده، و مورد دوم بمعنی سود و رفاه هر چند نفی شده، ولی از یک بعدی شدن آن به شدت انتقاد گردیده است و در عوض به مورد سوم و چهارم بسیار عنایت شده است.

نویسنده، در فصل هفتم به «اخلاق قدرت» می‌پردازد. در این فصل، وی به نقد تجربی و نظری «تلازم ذاتی قدرت و فساد» و نیز «تمانع ذاتی جمع اخلاق و قدرت» مبادرت می‌ورزد و در ادامه به مبانی اخلاق قدرت در اسلام اشاره می‌کند و مورد هایی خاص نیز می‌آورد.

مهار و توزیع قدرت عنوان فصل هشتم است. به اعتقاد نویسنده به دو شیوه‌می‌توان قدرت را مهار کرد: (الف) مهار درونی قدرت، یعنی وجود عاملی مهارکننده در درون انسان‌های قدرتمند، (ب) مهار بیرونی قدرت، یعنی مهار قدرت توسط نیروی خارج از فرد قدرتمند. وی با ذکر این نکته که مهار بیرونی قدرت (به جز یک استثناء) درگیر دور باطنی است، به برشمردن انواع مهار درونی و بیرونی و تبیین هر یکی‌می‌پردازد. وی، انواع مهار درونی را فطرت، عقل، اخلاق و درک شهودی نسبت به دین می‌داند و مهار بیرونی را به دو نوع تقسیم می‌کند: ۱ - مهار بیرونی جری، شامل (الف) قدرت فائقة الهی، (ب) محدودیت منابع قدرت، (ج) فرهنگ سیاسی - اجتماعی، (د) رقابت قدرت. ۲ - مهار بیرونی اختیاری، شامل (الف) نظارت بر قدرت، (ب) توزیع قدرت، (ج) نهادهای اجتماعی (دیوانسالاری)، (د) قانون، (ه) رسانه‌ها و وسائل ارتباط جمعی.

فصل نهم به مسئله مشروعیت قدرت اختصاص دارد. نویسنده ابتدا به مفهوم مشروعیت سیاسی می‌پردازد. به زعم وی «فارغ از چارچوب‌های لفظی و تعبیری، مشروعیت سیاسی یک نظام و یا حاکمیت، به باور جمعی اعضای درون نظام و حاکمیت مزبور - به دلیل یا دلایل وجود واستمرار آن نظام و یا حاکمیت - تفسیر شده است». وی منابع عمده مشروعیت را عقلانیت، سنت، داشت تجربی، ارزش‌های پایه انسانی، منابع مادی، قرارداد اجتماعی، کارآمدی و دین فرض می‌کند. وی با تمیز منابع مشروعیت در غرب و اسلام می‌نویسد: برخلاف الگوی قرارداد اجتماعی در دوران جدید که آراء عمومی، هم «معیارهای» عمل اجتماعی را تعیین می‌کنند و هم «مصادیق» این معیارها را مشخص می‌کنند، در الگوی «قرارداد اجتماعی در پرتو اسلام»، داشتمد ان اسلامی با توجه به کاربرد متناسب عقل و تجربه در فهم آموزه‌های اسلامی،

«معیارهای عملی اجتماعی» را بر اساس آموزه‌های مزبور تعیین می‌کنند، اما در مرحله عمل، آرای عمومی مردم مسلمان «مصاديق» را تعیین می‌کند و به آنها «مشروعيت» می‌بخشد. به عبارت دیگر به باور وی مشروعيت مردمی عطف به «مصاديق» است، اما «معیارهای مشروعيت را آموزه‌های وحیانی، عقلی و تجربی تعیین می‌نمایند.

روش بررسی آقای نبوی در این کتاب روش جالبی است. کمتر محققی را مانند وی می‌توان پیدا کرد که با دیدی تئوریک و با استفاده از روش تحقیق مدرن، مسائل اجتماعی-سیاسی (به ویژه قدرت) را بررسی کرده باشد و در عین حال، نگران باورهای دینی خود باشد. فرض اساسی نویسنده آن است که می‌توان «قدرت» را از چشم‌انداز دیگری نیز مشاهده کرد و نقاط پر تلالو بسیاری را دید که قبل از چشم بسیاری از متفکران به خصوص غربی‌ها دور مانده است، توجه به منابع دینی و الهی یکی از این نقاط مورد غنیمت قرار گرفته است.

نکته‌بینی، باریک اندیشه و تحلیل‌های اسلامی وی قابل ستایش است، هر چند جای افسوس دارد که چرا وی همان اختیاط و دقت نظری را که در امر تحلیل دارد، در مورد جمع‌آوری و مبانی نظری داده‌ها به کار نبرده است.

یکی از ویژگی‌های مهم این کتاب - جدای از نقل قول‌ها - یکنیست بودن و نشر هماهنگ آن است. در حالی که بسیاری از کتاب‌های منتشر شده در زمینه علوم سیاسی، مونتاژ چند کتاب مختلف در یک چارچوب منظم است. بنابراین روشن است که کاری با این حجم را باشتری یکدست به رشتۀ تحریر در آوردن، نیازمند علاقه‌بسیار، دود چراغ خوردن و تعهد حرفه‌ای نویسنده کتاب است.

حسن دیگر این کتاب - که البته خواننده‌کم حوصله را به ستوه می‌آورد - آن است که وی با تحلیل‌های بسیار و عمیق، ذهن انسانی را در آرام نمی‌گذارد و این امر نشان دهنده وسعت دید نویسنده است. تحلیل‌های وی در زمینه روش‌های تولید قدرت - که به دو دسته روش‌های ساختاری و غیرساختاری تقسیم می‌شوند - مثال خوبی از دقت نظر و انسجام درونی این تحلیل‌است. یا نقدی که ایشان از جمع جبری قدرت ارائه می‌دهد و سپس آن را در چارچوب نگرش اسلامی محک می‌زند از جمله تحلیل‌های پرمایه و خوب این محقق است.

نقطۀ قوت دیگر این کتاب آن است که آقای نبوی مباحث فقهی، کلامی و فرق‌آنی را در ساختاری منطقی و هماهنگ باسایر مباحث فلسفی و تجربی مطرح کرده است، هر چند که ممکن است برخی از محققان، به ویژه متفکران غربی این شیوه بحث را پیشنهاد و آن را تحت عنوان «ایدئولوژیک بودن» از گردد و نه بحث خارج کنند. به رغم مزایای ذکر شده، انتقاد ای نیز بر این کتاب وارد است، که به مواردی از آنها ذیلاً اشاره می‌کنیم:

## ۱- به لحاظ روش‌شناسی:

### الف) عنوان کتاب:

«فلسفۀ قدرت» -عنوانی بسیار مناقشه‌آمیز است. منظور از فلسفه در متاد اول‌ترین تعریف آن «تأمل عقلاتی در ماهیت

امور» است یا «علم احوال اعیان موجودات، چنان که در نفس الامر هستند به قدر طاقت بشری» (بزرگمهر، فلسفه چیست، ص ۱۶)<sup>۱</sup> بنابراین نویسنده بر اساس آن عنوان، صرفاً می‌بایست به بحث انتلوژیک و ماهیت‌شناسی در باب قدرت پردازد، یعنی قدرت من حيث هو موجود و فی‌نفسه. این بحث که چگونه می‌توان به تولید و باز تولید قدرت پرداخت، و چگونه می‌توان آن را مهار یا توزیع کرد و چگونه می‌توان مضامین اخلاقی یا غیراخلاقی قدرت را از یکدیگر تمییز کرد، همه فرع بر مسئله «فلسفه قدرت» یا هستی‌شناسی قدرت است. به نظر می‌رسد که نویسنده در فصل دوم تلاش کرده، این مهم را انجام دهد، اما در این فصل هم (علی‌غم عنوان آن یعنی «چیستی (ماهیت) قدرت») وی هرگاه به تبیین و نقده دیدگاه دیگران در زمینه قدرت اهتمام ورزیده، در نهایت به تعریف قدرت سیاسی - اجتماعی پرداخته است که اساساً مناسبی با بحث ماهیت‌شناسی قدرت و نفس الامر آن به معنای فلسفی ندارد. از سوی دیگر فصول دیگر کتاب (شامل فصل سوم: «منابع تولید قدرت»، فصل چهارم: «روش‌های تولید قدرت»، فصل پنجم: «جمع جبری قدرت»، فصل ششم: «هزینه‌ها و اهداف قدرت»، فصل هفتم: «اخلاقی قدرت»، فصل هشتم: «مهار و توزیع قدرت») در محدوده فلسفه قدرت - با تعریفی که ما از فلسفه ارائه کردیم - نمی‌گنجد. عنوان پیشنهادی ما برای این کتاب «درباره قدرت» یا «در باب قدرت» است.

### ب) فهرست کتاب:

شوه فهرست نویسی کتاب شیوه متعارفی نیست و چون نویسنده عنوانین جزئی رانیز ذکر کرده فهرست از حد معمول گسترده‌تر شده است. به عنوان نمونه در فصل دوم، تمام تعاریف متفکران غربی و اسلامی از قدرت را - که ایشان بررسی و نقده دیگر - در فهرست ذکر کرده است و بدین ترتیب بیست عنوان فرعی در ذیل عنوان اصلی این فصل وجود دارد. نکته دیگر آنکه فصل پنجم که به مبانی نظری جمع جبری قدرت و نقده آن اختصاص دارد، انسجام لازم را با سایر فصول ندارد و بهتر این بود که این بحث در ذیل فصل دوم طرح می‌گردد.

### ج) ارجاعات:

در زمینه ذکر ارجاعات، در زیرنویس‌های کتاب نیز ایشان به شیوه متعارف عمل نکرده است. مثلاً در اغلب مواقع صرفاً نام کتاب و گهگاه نام نویسنده را نوشته است و به نام مترجم، تاریخ چاپ، نویت چاپ و ناشر آن اشاره‌ای نکرده است، مثلاً در زیرنویس آمده است: قدرت (رسل)، ص ۵۵، خواننده از خود می‌پرسد کدام ترجمه از کتاب قدرت رسل مدنظر است؟ چون دست کم دو ترجمه از این کتاب وجود دارد. کدام نویت چاپ مورد نظر بوده است؟ در بسیاری از موارد مترجم به هنگام چاپ مجدد کتاب، تغییراتی در ترجمه، نحوه صفحه‌بندی و... می‌دهد یا پیشگفتار جدیدی بر آن

۱. دکتر رضا داوری نیز همین تعریف را از فلسفه ارائه می‌کند: «فلسفه، علم به اعیان اشیاء است چنانکه هستند به قدر طاقت پسر، تمام محصلین که شروع به یادگیری فلسفه اسلامی می‌کنند، این عبارت را یاد می‌گیرند» (داوری، فلسفه چیست، ص ۴).

می افزاید. بنابراین صفحات کتاب جایجا می شوند. (به عنوان نمونه کتاب شهریار مکیاولی که داریوش آشوری آن را ترجمه کرده است، در چاپ های مختلف تغییراتی هم به لحاظ ترجمه و هم به لحاظ صفحه بندی داشته است) ذکر ناشر و تاریخ انتشار هم به اندازه سایر موارد اهمیت دارد.

#### د) ذکر منابع و مأخذ:

۱- منابع فارسی: در منابع فارسی همه مشخصات کتاب آمده است، اما ترتیب آنها و نحوه استفاده از نقطه (.)، ویرگول (،) و نقطه و پرگول (؛) رعایت نشده است. مثلاً مشخصات کتاب الوین تافلر چنین است:

تافلر، آلوین؛ موج سوم: [ترجمه شهیندخت خوارزمی، نشر فاخته، چاپ چهارم، تهران ۱۳۷۴ ه.ش]  
شیوه متداول ذکر منبع چنین است:

تافلر، الوین، موج سوم، ترجمه شهیندخت خوارزمی، چاپ چهارم، تهران: فاخته، ۱۳۷۴.

۲- منابع انگلیسی: نخستین ذکر آنکه به نظر می رسد نویسنده از هیچ کدام از منابع انگلیسی ذکر شده به صورت مستقیم استفاده نکرده است، بنابراین ضرورت ذکر آنها در پایان کتاب مشخص نیست. افزون بر این شیوه مأخذنویسی را (حتی به شیوه ای که خود در منابع فارسی از آن بهره جسته است) مورد عنایت قرار نداده است. به عنوان نمونه به این دو منبع انگلیسی توجه بفرمایید:

86 - Edited by: lawrance cahoone; Black well publishers Ltd 108 cowley Road, Oxford Ox4 1jf, UK. 1996.

91 - Russell, Bertrand; <sup>ر</sup>unmin Books, George Allen and unwin Ltd. Ruskin House, Museum street, London, 1967.

ذکر منبع مثلاً در همین مورد اخیر به صورت متعارف چنین است:

91 - Russell, Bertrand; <sup>ر</sup>نژارش ذرا ذچخ رژسحر ا، زحسپه: London: George Allen and unwin Ltd, 1967.

در این قسمت لازم است که به برخی از اغلات تایپی و غیر تایپی که به کتاب راه یافته است اشاره کنیم:

ص ۴۲ (خط چهارم نقل قول) لیوتار صحیح است نه لیوتارد.

ص ۲۸۶ (خ چهارم) واژه دلیر صحیح است.

ص ۳۰۹ (خط آخر) واژه خیال بافانه صحیح است.

املای صحیح کلمات کاریزما به صورت Charisma است که در صفحات ۴۷۲، ۱۹۶ به صورت آمده است.

واژه اگزیستانسیالیسم Existentialism به معنای «اصالت وجود» است. معادل های نویسنده برای این واژه در

صفحه ۳۰ «وجودپرستی» و در صفحه ۳۳۷ «انسان محوری» است که هر دو به معنای مذکور اشاره ای ندازند. در برابر واژه secularism و اژه‌دین زدایی (فلسفه قدرت، ص ۴۰۵) و دین‌گریزی اجتماعی (فلسفه قدرت، ص ۴۳۸) گذاشته شده است که معادلهای دقیقی نیستند. در زیرنویس صفحه ۴۶۴ واژه صحیح From است که به صورت آمده است.

## ۲- به لحاظ مضمون

یکی از موارد قابل بحث در این اثر آن است که نویسنده در برسی نگرش برخی از اندیشمندان به جای توجه به منطق درونی و درونمایه‌گفتار، صرفاً به ظاهر گفتار آنها اکتفا می‌کند و بر لساس آن مقدمات به نتیجه می‌رسد که اساساً با روح کلام و مبادی نظری مختار این فلاسفه بیگانه است. در ذیل، ما به سه نمونه از این اظهارنظرها به صورت گذرا اشاره می‌کنیم:

**(الف) ویر:** وی نخست تعریف ویر از قدرت را ذکر می‌کند: «احتمال اینکه در یک رابطه اجتماعی، فردی در موقعیتی قرار گیرد که بتواند اراده خود را، به رغم مقاومت اعمال کند، صرف نظر از اینکه چنین احتمالی بر چه بنیانی متکی است، قدرت نام دارد»<sup>۱</sup> برخی از انتقاداتی که ایشان بر ویر اشته از این قرار است: «وبرتفصیر خود از قدرت را برابر وجود ویرگی «اعمال و تحمل» استوار می‌سازد، در حالی که این ویرگی لازمه تمامی گونه‌های قدرت نیست، یک رهبر اجتماعی محبوب، اراده خود را تنها ابراز می‌دارد و برای اینکه قدرتمند تلقی شود، هرگز نیازی به اعمال و تحمل اراده خود ندارد و به لحاظ برخورد اولی از درجه بالایی از پشتوانه همبستگی اجتماعی، چنین رهبری حتی نسبت به رهبران ظاهرآ قدرتمندی که فاقد پشتوانه مذکور نند، امکان بیشتری در جهت عینیت بخشیدن به اراده خود دارد؛ چراکه پذیرش اراده وی در تاریخ پوادر ابط اجتماعی جامعه خود، به صورت هنجاری پذیرفته شده در آمده [است]» (فلسفه قدرت، ص ۵۳).

این انتقاد ناشی از آن است که نویسنده، آشایی اندکی با مباحث ویر از ویر مفهوم قدرت Power/Macht را از

۱. منبع این تعریف در کتاب فلسفه قدرت، کتاب اقتصاد و جامعه ویر، صفحه ۶۵ ذکر شده است. هر چند این تعریف با رسم الخط و عبارت دیگری در آن کتاب آمده است، اما منبع ارجاعی اصلی به نظر ما کتاب «قدرت فرز انسانی یا شرّ شیطانی، ص ۳» است. متنها با این تفاوت که نویسنده، کلمه «بازیگر» را حذف کرده و کلمه «فردی» و «بتواند» را بر آن افزوده است. تعریف دیگر ویر از قدرت هم از همین صفحه گرفته شده است: «مجال یک فرد یا تعدادی از افراد برای اعمال اراده خود حتی در برابر مقاومت عناصر دیگری که در صحنه عمل شرکت دارند، اما مرجع آن کتاب جامعه‌گناهی ویر بخش جامعه‌شناسی صفحه ۲۳۲ ذکر شده است. متأسفانه این کتاب جزء منابع آخر کتاب نیامده است و اساساً معلوم نیست مؤلف آن کیست. از سوی دیگر در کتاب «اقتصاد و جامعه» (که نوشته خود ویر است) در صفحه ۲۳۳ آن چنین عبارتی وجود ندارد.

اقدار (یاسیدت) Authority/Herrschaft تمیز می‌دهد و معتقد است یک رهبر کاریزماتیک بیشتر از آنکه بر اساس

رابطه فرمانروایی - فرمانبروی فرمان برآورد به رابطه مرید و مرادی متکی است بنابراین از نظر ویر:

«قدرت رهبر کاریزماتی مبتنی بر شناسایی و قبول رسالت شخصی او از طرف رعایا و پیروان است. این پذیرش

می‌تواند فعلانه یا منفعلانه باشد و مبنی آن، ایمان و تسلیم به قدرت فوق العاده و عجیب و بینظیری است که درست و

قانون بی‌سابقه بوده و به همین دلیل الهی به حساب می‌آید» (ویر، اقتصاد و جامعه، ص ۴۳۶).

از سوی دیگر اگر ایشان اد امه سخنی را که خود از قول ویر در کتاب آورده است، مطالعه می‌کرد دیگر این نقد را

طرح نمی‌نمود، ویر دقیقاً بعد از آنکه تعریف خود را از قدرت ارائه می‌دهد می‌نویسد: احتمال ایجاد اطاعت بین

عده‌ای معنی برای یک فرمان مخصوص، «سیدت» [با اقدار] نام دارد» (ویر، اقتصاد و جامعه، ص ۶۵).

دومین انتقاد نویسنده از ویر بدین شرح است:

«دومین اشکال بر تحلیل ویر از قدرت، توجه به عنصر « مقاومت » در ماهیت قدرت است، از نظر وی، هر اراده

تحمیل یافته ای قدرت تلقی نمی‌شود، بلکه اراده مزبور هنگامی قدرت تلقی می‌گردد که هر گونه « مقاومت احتمالی » را

در برابر خود بشکند. اما چنین تحلیلی از قدرت، منطقاً مواردی را که در آن قدرت پذیران سلسأ در صدد مقاومت نبوده

و یا اینکه نزد آنان، مقاومت بر عدم مقاومت رجحان ندارد، شامل نمی‌شود و بنابر تعریف ویر، اعمال اراده در این موارد

رانمی تو ان قدرت تلقی کرد، در حالی که وجود قدرت در حالت عدم مقاومت قدرت پذیران نیز متفق علیه است، چرا که

رفار جهت یافته قدرت پذیران به عنوان بارزترین اثر اعمال قدرت، در این موادر هم مشاهده می‌شود... علاوه بر این،

داخل کردن مفهوم « مقاومت » در تعریف قدرت، خلطی فلسفی رانیز در خود پنهان دارد، زیرا با لحاظ « مقاومت » به

عنوان یکی از عناصر اصلی قدرت، هنگامی قدرت محقق می‌شود که ابتدا « اراده مقاومت‌کننده » در برابر « اراده اعمال

شده » بایستد و سپس مفهور و در نهایت محو شود و در نتیجه « اراده اعمال شده » بدون تراحم، عینیت یابد (فلسفه

قدرت، ص ۵۵ و ۵۶).

نویسنده بر این باور است که گویا عنصر مقاومت جزء جد انشدنی بحث قدرت ویر است در حالی که ویر می‌گوید

اگر فردی اراده ای را تحمیل کند - علی رغم مقاومتی که در برابر این تحمیل وجود دارد - در واقع به اعمال قدرت پرداخته

است و اگر مقاومتی در کار نباشد و زور و تحمیلی صورت گیرد این وضعیت نیز مفهومی جز مفهوم قدرت نزد ویرند ارد. بر

خلاف نظر لستیون لوکس و نویسنده « فلسفه قدرت » آنچه برای ویر در زمینه قدرت، اهمیت اساسی دارد، بحث تحمیل

اراده است نه بحث مقاومت در برابر تحمیل اراده.

**ب) راسل:** راسل قدرت را « پدید آوردن آثار مطلوب » یا به ترجمه فرنگ رجایی « ایجاد اثرات موردنظر »

تعریف می‌کند. نویسنده به این تعریف، چند ایراد وارد کرده است: نخستین ایراد او آن است که راسل در هیچ‌کدام از

مباحث خود این نکته را روشن نمی‌کند که منظور وی از تفسیر قدرت به: « پدید آوردن آثار مطلوب »، آیا « پدید آوردن

بالغفیل آثار مطلوب » مورد نظر بوده است و یا دارا بودن حیثیت « آمادگی و استعداد پدید آوردن » آثار مطلوب نیز،

قدرت محسوب می‌شود؟ (فلسفه قدرت، ص ۴۵)

این ایراد در واقع متعلق به استیون لوکس است، اما نویسنده، نامی از وی نمی‌برد فقط به شرح و بسط این ایراد می‌پردازد. لوکس می‌نویسد: «برتراند راسل قدرت را «ایجاد ثمرات مورد نظر» تعریف می‌کند. اما آیا قدرت، عمل «تولید» چنان اثراتی است یا «توان» به وجود آوردن آنها (لوکس، قدرت فرنسانی یا شر شیطانی، ص ۱).

ایراد دوم نویسنده، باز در مورد تعریف راسل از قدرت است. بنابر هر دو تقدیر فعلیت و یا استعداد تحقق آثار مطلوب، تعریف راسل هیچ اشاره‌ای به عوامل و سازوکارهای مؤثر در ایجاد آثار مطلوب ندارد و مثلاً تعریف وی مشخص نمی‌کند که آیا برای «پدید آوردن» آثار مطلوب، حتماً وجود قصد و اراده مستقیم شخص مدعی قدرت نسبت به ایجاد آثار مطلوب لازم است و یا اینکه، قصد و اراده غیرمستقیم و مبتنی بر واسطه‌های متعدد نیز کافی است... افزون بر این، اگر «پدید آوردن آثار مطلوب» درساز و کاری حاصل شود که نسبت به شخص تصادفی تلقی گردد، باز مفهوم «قدرت» بر چین موردی صدق نخواهد کرد، حتی اگر این آثار مستقیماً مورد قصد و اراده شخص باشد و وی در جهت تحقق آن، تلاش نافرجام وسیعی هم انجام داده باشد (فلسفه قدرت، ص ۴۷ و ۴۸).

لب کلام این ایراد هم متعلق به لوکس است، اما ایشان مانند مورد فوق به آن اشاره‌ای نمی‌کند. لوکس می‌نویسد: «آیا نمی‌توانم بی‌آنکه عامدآ در پی قدرت باشم، از راه‌های عادی یا ناملحوظ، کسب یا اعمال قدرت نمایم، بدون آنکه به اثراتی که پدید می‌آید یامی تو ان پدید آورده‌ای برم، مثل زمانی که با گرفتن تصمیماتی در مورد سرمایه‌گذاری، ممکن است عده‌ای را که اصلاً نمی‌شناسم از کار بیکارکنم و یا برای عده‌ای کار ایجاد نمایم؛ آیا «کافی» است که نتایج منظور نظر باشند؟ حتی اگر آنها مورد نظر باشند، ولی من نتایج را از سرخوش اقبالی یا به علت عواملی که یکسره از حیطه اختیار من خارج است به دست آوردم، مثلاً زمانی که تصادفاً در یک بازی برنده می‌شوم، آنگاه چه باید گفت؟» (لوکس، قدرت فرنسانی یا شر شیطانی، ص ۲).

پیش از آنکه به ایراد بعدی نویسنده به راسل اشاره کنیم لازم است قدری درباره ایراد نخست توضیح دهیم. این ایراد چنانکه گفته شده تعریف راسل از قدرت را بهم می‌داند. ما در این میان تنها به این نکته اشاره می‌کنیم که راسل یک پوزیتivist است. آنچه برای وی به عنوان یک متفکر پوزیتivist تجزیه‌گرامی است، فعلیت و تحقق است نه استعداد و توان چیزی، زیرا «توان و استعداد هر چیز» قابل سنجش نیست و تنها به وسیله آثار می‌توانیم درباره آنها اوری کنیم. بنابر این در چارچوب نگرش و منطق فکری راسل این تعریف خالی از ابهام است.

ایراد مناقشه آمیز دیگر نویسنده آن است که درباره راسل می‌نویسد: بحث ماهیت شناسانه او درباره قدرت، فارغ از مصاديق عینی است. ماهیت‌شناسی وی درباره قدرت، تا حد زیادی عرصه واقعیت خارجی را ترک گفته و به ذهن گرایی می‌انجامد، این تبیین که قدرت را به معنای «پدید آوردن آثار مطلوب» معرفی کنیم، با توجه به نمونه‌ها و مصاديق واقعی قدرت سیاسی و اجتماعی، ارائه نشده و در موارد بسیاری، از تفسیر مصاديق و نمونه‌های مزبور عاجز می‌ماند (فلسفه

قدرت، ص ۴۹.)

نگارنده این سطور منظور نویسنده از نقل فوق را دقیقاً متوجه نمی‌شود. چنانکه گفتیم راسل اساساً به ماهیت شناسی باورندازد که بخواهد به آن پردازد و از سوی دیگر مگر کسی که وارد بحث ماهیت‌شناسی شد لزوماً بایستی به مصاديق توجه کند.

نویسنده، باز در جای دیگر درباره راسل می‌نویسد: «تاظری که راسل بین انرژی و قدرت برقرار می‌کند، قابل قبول نیست، چرا که قدرت با مسئله اختیار و انتخاب انسان‌ها مستقیماً ارتباط دارد، در حالی که ماده و انرژی خود عامل و مختار نیستند» (فلسفه قدرت، ص ۵۰).

استناد نویسنده به این جمله راسل است که «قوایین علم حرکات جامعه، قوانینی هستند که فقط بر حسب قدرت قابل تبیین آند نه بر حسب این یا آن شکل قدرت... قدرت مانند انرژی، باید مدام در حال تبدیل از یک صورت به صورت دیگر در نظر گرفته شود» (فلسفه قدرت، ص ۴۵).

درباره این نقد باید گفت که هر چند راسل بسیار مشتاق بود که علوم اجتماعی را به علوم دقیقه نزدیک کند، اما در اینجا صرفاً از تمثیل درجهت فهماندن مطلب و تقریب به ذهن استفاده کرده است. به زعم راسل همان طوری که انرژی یک چیز است، اما به صور مختلف (انرژی پتانسیل، جنبشی و...) در می‌آید، قدرت هم یک چیز است، اما هر لحظه به شیئی خاص جلوه می‌کند. نکته آن است که استفاده از تمثیل به این معنا نیست که یک چیز دقیقاً عین مثال آن چیز است (چنانکه حتی در قرآن کریم بسیاری از مسائل معنوی و کیفی بامثال‌های مادی و ملموس توضیح داده شده است). کارل رویج در کتاب معروف خود با عنوان اعصاب حکومت، نشان داده است که اساس نظریه‌پردازی در علوم اجتماعی بر اساس تمثیل است. به زعم رویج یکی از اهداف ارائه تمثیل آن است که بسیاری از نظریه‌های انتزاعی و دور از ذهن با استفاده از تمثیل‌های ملموس و قابل فهم، درک شوند. به اعتقاد رویج در طول تاریخ نظریه‌پردازی بشر تمثیل‌هایی چون رودخانه، آتش، خیمه، چرخ، ترازو، ساختمان، ساعت و... مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

.(Karl Wolfgang D., 1966)

آخرین ایرادی که نویسنده از راسل گرفته است و به نظر ما قابل مناقشه است، بر اساس این دیدگاه راسل است: «هر گاه دو نفر آدمی داشته باشیم که یکی از آنها می‌تواند بر بک دسته از خود استه‌ها دست یابد و دیگری بر دسته دیگر، هیچ راه دقیقی برای انداده گیری قدرت آن دو وجود ندارد. مثلاً اگر دوننقاش داشته باشیم که هر دو می‌خواهند تابلوهای خوب بکشند و ثروتمند شوند، اما یکی از آن دو در کشیدن تابلوهای خوب موفق می‌شود و دیگری در اندوختن ثروت، هیچ راهی وجود ندارد که بیشتر کمیک بیشتر قدرت دارند. با این حال به آسانی می‌توان گفت که به طور تقریبی فلان بیش از بهمان قدرت دارند» (فلسفه قدرت، ص ۴۴).

نویسنده درباره نقل قول فوق می‌نویسد: «تطبیق ماهیت قدرت (بنا بر تعریف راسل) در مورد مقایسه دو نقاش، از همان ابتدا به تناقض‌گویی وی منجر می‌شود. وی در حالی که ادعایی کند مقایسه، بین قدرت نقاش کسب‌کننده ثروت و نقاش ترسیم‌کننده تابلوی خوب ممکن نیست، چرا که مطابق تعریف، هر دو نفر اثر مطلوب خود را ارائه کرده‌اند، بلکه اصله تصریح می‌کند که به آسانی می‌توان گفت که قدرت تقریبی یکی بیش از دیگری است» (فلسفه قدرت، ص ۵۰).

به نظر ما این گفته راسل هیچ تناقضی ندارد. اساس حرف راسل آن است که هرچند به طور مطلق نمی‌توان گفت که کدام قدرتمندترند و هیچ راهی در این زمینه وجود ندارد، اما به طور نسبی - یعنی بر حسب میزان دستیابی به مقاصد مورد نظر - می‌توان گفت که قدرت کدام یک بیشتر است. افزون بر این، جمله آخر نقل قول، ناقص است و اگر عبارت شرطیه آن جمله ذکر می‌گردید احتمالاً این سوءتفاهم پدید نمی‌آمد. جمله راسل به انگلیسی چنین است:

There is No way of estimating which the more power, Nevertheless, it is easy to say Roughly, that A has more power than B, چنان‌چهارچهار سخن رخش رخش رخش رخش رخش (Russell. B., 1945, p, 35).

### ج) هانا آرنت

قبل اشاره کردیم که نویسنده معتقد است فلسفه سیاسی با جامعه‌شناسی سیاسی از یکدیگر تفکیک‌ناپذیر است. به نظر می‌رسد که وی فلسفه سیاسی را بررسی عقلانی سیاست و جامعه‌شناسی سیاسی رامصادق‌های عینی و اجتماعی آن فرض کرده است و متأسفانه این خلط مبحث را به بحث هانا آرنت در باب قدرت نیز سرایت داده است. حال بهتر است که نخست بیشتر تعریف هانا آرنت از قدرت چیست و نویسنده، چه انتقاد ای بر این تعریف کرده و خلط مباحث از کجا ناشی می‌شود. آرنت در تعریف قدرت می‌نویسد: «قدرت متناظر است با تو انجی آدمی نه تنها برای عمل کردن، بلکه برای عمل در هماهنگی با گروه. قدرت هرگز خاصیت فرد نیست بلکه به گروه تعلق دارد و تنها تا زمانی وجود خواهد داشت که گروه به حیات گروهی خود ادامه دهد» (فلسفه قدرت، ص ۷۳).

ایشان این تعریف را به دلایل زیر قابل نقدی داند: ۱- اگر مراد آرنت از قدرت «تو انجی هماهنگی عملی با جمع»، این مطلب باشد که به مجرد برقراری هماهنگی در میان عده‌ای از افراد به عنوان گروه، و به دست آوردن توافق لازم برای اقدام عملی مشترک، قدرت، تولید می‌شود، چنین تحلیلی برخلاف بسیاری از مصاديق واقعی قدرت است... اگر واقعاً هماهنگی گروهی و جمعی، به تهایی بتواند منبع مؤلد قدرت باشد و مقدار قدرت، وابسته به جمع و خصوصاً تعداد افراد شرکت‌کننده در گروه باشد، پس هر چه گروه به لحاظ تعداد گسترش‌تر گردد، باید قدرت عظیمتر تولید باشد در نتیجه، مثلاً در میان کشورهای دموکراتیک باید آنها ای قدرتمندتر به شمار آیند که جمیعت بیشتری را در فرایند تصمیم‌گیری اجتماعی خود به توافق رسانده‌اند؛ حتی اگر جمیعت بزرگتر، از امکانات و منابع کمتری نسبت به جمیعت کوچکتر برخوردار باشد. چنین نتیجه‌ای، اگرچه به زعم آرنت درست تلقی شود، خلاف واقع است... ۲- تحلیل آرنت

نسبت به هماهنگی و توافق جمعی، تحلیلی غیرواقعی و تا حدی ساده‌لوحانه است. شک نیست که به دست آوردن رضایت جمعی، به استحکام قدرت کمک می‌کند و در صورت وجود منابع لازم، هر چه جمع فراگیرتر و وسیع‌تر باشد، استحکام پیشتری را موجب خواهد شد، اما واقعیت حصول تصمیم جمعی در جریان حیات اجتماعی موجود در جوامع بشری، در قالب نظری ای که آرنت در تصور خود دارد، نمی‌گنجد.» (فلسفه قدرت، ص ۷۴ و ۷۵).

مهمنترین نکته‌ای که در باب این تعریف آرنت از قدرت باید در نظر داشته باشیم این است که وی به مسئله قدرت از دید فلسفی می‌نگرد، نه جامعه‌شناسی. بنابراین نقد نخست و دوم نویسنده که در واقع دیدگاه آرنت را از زاویه جامعه‌شناسی بررسی می‌کند و به چند و چون در زمینه مؤلفه‌های قدرت و احصای منابع آن و مسئله تعداد افراد توافق‌کننده<sup>۱</sup> می‌پردازد، از لساس با روح و منطق درونی اندیشه آرنت بیگانه است.

حال بیینیم فرض اساسی آرنت در تعریف قدرت چیست، بدین منظور باید مروری کوتاه بر دیدگاه وی داشته باشیم.

یکی از مهمترین کتاب‌های هانا آرنت کتاب «وضع بشری» (The Human Condition) است. فرض اساسی آرنت در این کتاب آن است که قدرت، مقوم سیاست و سیاست مقوم آزادی است. منظور وی از سیاست، سیاست معطوف به دولت‌مردی یونان باستان است. به نظر آرنت در جامعه یونان باستان قدرت به معنای واقعی آن شکل گرفته است. چراکه آدمیان در این جامعه به آسانی وارد حوزه عمومی می‌شوند و توافق بین اذهانی در میان آنها به وجود می‌آمد. به نظر آرنت فعالیت‌های بشر را می‌توان به ۳ دسته تقسیم کرد: ۱- تلاش معاش (یا تقلاب به ترجمة فولاد وند) (labour)، این فعالیت در زمینه ارضی نیازهای زیستی آدمی است و آدمی از این لحاظ با سایر حیوانات قبل مقایسه است. ۲- کار (Work)، هنگامی که انسان تا حدی از تلاش معاش رهایی یافت و به خلق آثار فکری و معنوی و مادی پرداخت، مثلاً به خلق تابلوهای زیبای نقاشی یا نگارش کتاب مبادرت ورزید، وارد عرصه (Work) می‌شود که فعالیتی عالی‌تر از تلاش معاش است. ۳- عمل (Action)، به نظر آرنت عالی‌ترین فعالیت بشر عمل (Action) است و منظور از عمل حضور فعالانه در حوزه عمومی است. به نظر آرنت، نمونه خوبی از این فعالیت را مادر آگورا (Agora) یونان باستان مشاهده می‌کنیم. در آنجا شهر وندان یونان با استفاده از گفتار و گفتگو به یک توافق بین اذهانی دست می‌یافتد و به نظر آرنت، قدرت واقعی ناشی از این رابطه تفاهمی و ارتباطی بوده است (Hannah A. 1958).

هابر ماس که به شدت تحت تأثیر دیدگاه هانا آرنت قرار داشت، درباره وی می‌نویسد: «هانا آرنت تأکید دارد که

۱. آنجا که آرنت از تعداد صحبت می‌کند اشاره به این نکته دارد که بدون وجود تعدادی از آدمیان حاضر در عرصه عمومی رابطه تفاهمی و بین‌الذهانی به وجود نمی‌آید. آرنت می‌نویسد: «در واقع یکی از آشکارترین تمایزات میان قدرت و خشونت این است که قدرت همیشه به تعداد نیازمند است، در حالی که خشونت می‌تواند بین نیاز از آنها باشد، زیرا بر ابزار و لوازم متکی است» بر این اساس «همه علیه یکی» می‌تواند در زمرة قدرت به حساب آید، اما «یکی علیه همه» ضرورتاً در حوزه خشونت است (هانا، آرنت، قدرت مبتنی بر ارتباط، قدرت فر انسانی یا شر شیطانی، ص ۹۳).

حوزه سیاسی - عمومی می‌تواند قدرت مشروع را تا جایی به وجود آورد که ساختارهای تفاهم و ارتباطهای تحریف نشده در آن خود را جلوه‌گر سازند» (هابرماس، «مفهوم ارتباطی قدرت از نظر هانا آرنت» قدرت فرّ انسانی یا شر شیطانی، ص ۱۱۶).

بر اساس نظر آرنت، حوزه عمومی، حوزه مد اخلاق غفالانه و حوزه درآمیختن گفتار باکرد است. وی در این زمینه تأکید بسیار زیادی بر گفتار و «سخن» دارد. آرنت در کتاب وضع بشری می‌نویسد: «قدرت فقط جایی فعلیت می‌باید که گفتار و کردار از هم جدا نباشد... قدرت چیزی است که حوزه عمومی، یعنی فضای بالقوه حضور میان مردان اهل حرف و عمل را حیات می‌بخشد» (هابرماس، «مفهوم ارتباطی قدرت از نظر هانا آرنت» قدرت فرّ انسانی یا شر شیطانی، ص ۱۱۶).

نقد سوم نویسنده آن است که «تحلیلی که آرنت درباره تمایز مفهومی قدرت از خشونت او ایشان می‌دهد، منطقاً ناقص وغیرمنتج است» به نظر ایشان، امکان جمع شدن این دو باهم وجود دارد و گهگاه این تضاد، تضاد واقعی نیست (فلسفه قدرت، ص ۷۶ و ۷۷).

این نقد هم مانند نقدهای گذشته، ناشی از سوء تفاهم است. به نظر آرنت، خشونت تباہ‌کننده سیاست به مفهوم یونانی آن و به تبع آن نابودکننده آزادی است. به واسطه همین نکته، خشونت اساساً با قدرت تفاوتی ماهوی به معنای فلسفی آن دارد. به نظر آرنت، قدرت فارغ از خشونت، نوعی حشو و این همان گویی است (مثل اینکه بگوییم فرشته عاری از گناه). آرنت می‌نویسد: «سخن راندن از قدرت عاری از خشونت، در واقع حشوگویی است. خشونت نابودکننده قدرت است و نمی‌تواند آن را به وجود آورد.» (آرنت، «قدرت مبتنی بر ارتباط»، قدرت فرّ انسانی یا شر شیطانی، ص ۱۰۷) این محقق، دو نقد دیگر در مورد آرنت مطرح کرده است که به نظر ما آنها نیز قابل مناقشه اند، اما به واسطه محدودیت حجم این نوشتار از شرح و تفصیل آن می‌گذریم.

به نظر ما نقد نویسنده از دیدگاه پوپر، پارسونز، هگل، مارکس و ماکیاولی نیز جای بحث دارد. مثلاً در مورد ماکیاولی معتقد است که دیدگاه وی توجیه‌کننده تلازم فساد و قدرت و دیدگاهی منحط و ضد اخلاقی است که در طول سالیان دراز، تفکر غربی را به سوی انحطاط‌پیشتر سوق داده است. مادر ذیل با عنایت به مبانی فکری و نظری ماکیاولی به نتایج دیگری رسیده ایم، هر چند این تفسیر را تفسیر نهایی و مطلق‌نمی‌دانیم و امکان چند و چون در آن رانفی نمی‌کنیم. چنانکه می‌دانیم، نگرانی ماکیاولی، در کتاب شهریار، رهایی ایتالیا از یوغ بیگانگان است (برخلاف کتاب گفتارها که دلشغولی وی آزادی و مهار قدرت است) ماکیاولی دونوع اخلاق را از یکدیگر تمیز می‌دهد: ۱. اخلاق شهر وندی. ۲. اخلاق مبتنی بر مصلحت دولت (*raison d'etat*). سوال اساسی ماکیاولی این است هنگامی که مصلحت دولت - که حداقل فایده آن امنیت و رهایی از سلطه اجنب است - به خطرمی افتاد آیا توسل به اخلاق شهر وندی برای ما کافی است؟ پاسخ ماکیاولی به این سؤال منفی است. برای اینکه پاسخ او را بهتر درک کنیم، اجازه دهید از یک مثال

ملموس با مفاهیم نزدیک به ذهن استفاده کنیم: در زمان جنگ ایران و عراق از یکی از مراجع عالیقدرسو اول شد در صورتی که دشمن قسم خورده اسلام در پشت سر تعدادی زن و کودک بیگناه پناه گرفت و منافع اسلامی را مورد تهاجم قرارداد، در اینجا حکم چیست، وی پاسخ داد هر چند در این میان تعدادی از افراد بیگناه به شهادت می‌رسند، اما به خاطر مصالح عالیه اسلام باید بر این دشمن حمله کرد. استدلال امریکاییان و متغیرین بعدی آنها - و هرچند استدلالی قابل نقد است - در زمینه حمله اتمی آمریکا به رژیم این بود که اگر از بمب اتم استفاده کنیم و چند صد هزار نفر کشته شوند بهتر است، از اینکه اجازه دهیم جنگ با سلاح‌های متعارف چند سال دیگر ادامه پیدا کند و میلیونها نفر کشته شوند.

حال سؤال نخست را مجددًا تکرار می‌کنیم. آیامی تو ان به خاطر برخی مصالح متعالی تر، اخلاق شهر وندی را زیر پا گذاشت؟ و آیامی تو ان اخلاق شهر وندی را از اخلاق مبتنی بر مصلحت جدا کرد یا خیر؟

هانس مورگنتاد و اخلاق را از یکدیگر تمیز می‌دهد: اخلاق عام و اخلاق سیاسی. او در تفسیر واقع‌گرایی می‌نویسد: «واقع‌گرایی مدعی است که مبانی اخلاق عام را نمی‌توان به شکل عام یا انتزاعی آنها به رفتار دولت‌ها تعیین داد. این مبانی باید در شرایط عینی زمانی و مکانی پالایش شوند. فرد ممکن است بگوید: بگذار عدالت، حتی به لباس هلاکت جهانیان اجرا شود» (Fiat justicia, Pereat Mundus) (اما دولت حق ندارد به نام کسانی که تحت حمایت وی هستند چنین چیزی را عنوان کند... اخلاق عام، رفتارها را به طور انتزاعی و بر اساس انطباق آن با موازین اخلاقی ارزیابی می‌کند، اما اخلاق سیاسی در مورد رفتار سیاسی بر اساس پیامدهای سیاسی آن قضاوت می‌نماید). (مورگنتاد، سیاست میان ملت‌ها، ص ۱۹). در آخر برای اینکه چهره دیگری از ماکیاولی را مشاهده کنیم، بد نیست به چند نقل کوتاه از کتاب گفتارها اشاره کنیم:

«تباه کشندگان دین و علم و هنرهای سودمند و افتخارآفرین، همه رسوای و منفورند. مراد من مردمان بی‌دین، زورگو، نادان، فرمایه، بیکاره و بزدلند... مورد ادنی که سرنوشت [فرضت فرمانروایی بر کشورها را] در اختیارشان می‌نهد باید بداند که تنها دو راه در پیش پای خود دارند؛ یکی به اینمی و نام نیک فراموش نشدنی می‌انجامد و دیگری به زندگی آمیخته با ترس دائم و بدنایی پس از مرگ».

«دین ضروری ترین ستون تمدن است... از دین قوایین خوب نشأت می‌گیرند و قوایین خوب نیک بختی به بار می‌آورند و نیکبختی سبب می‌شود که همه کارها به نتایج خوب بینجامد» (ماکیاولی، گفتارها، ص ۶۸، ۷۱، ۷۳ و ۷۴).

## دیدگاه نویسنده

برخی از دیدگاه‌های خود نویسنده هم به نظر ما قابل انتقاد است. ما در این قسمت صرفاً به یکی از مهمترین این دیدگاه‌هایی پردازیم:

یکی از ادعاهای نویسنده این است که غربی‌ها دست کم در زمینه قدرت د و اشتباه بسیار سیاسی مرتکب شده‌اند. ۱ -

به جای توجه و اولویت دادن به مهار درونی قدرت، به مهار بیرونی آن اهمیت می‌دهند. به باور نویسنده «منظور از مهار درونی قدرت، وجود عامل مهار قدرت در درون و باطن فرد قدرتمند» و منظور از مهار بیرونی قدرت، وجود عامل مهار قدرت در «بیرون و خارج از فرد قدرتمند» است (فلسفه قدرت، ص ۳۹۹). ایشان پس از بر شمردن مزایای مهار درونی قدرت و معایب مهار بیرونی قدرت، از وضعیت مهار درونی و بیرونی در غرب و شرق آمار ارائه می‌دهد «در یک مرور فشرده و سریع به وضوح آشکار است که نظامهای اجتماعی جدید در مغرب زمین، سهم مهار درونی را به کمتر ازده درصد کاهش و سهم مهار بیرونی را به بیش از نواد درصد افزایش داده اند و در نظامهای اجتماعی جهان اسلام و دنیا شرق، هنوز هم تا حدیش از پنجاه درصد به مهار درونی قدرت اعتماد می‌کنند و پنجاه درصد باقیمانده را به مهار بیرونی و امی‌گذارند». (فلسفه قدرت، ص ۴۲۰).

۲- غربی‌ها تصور کرده اند قدرت و فساد با هم تلازم ذاتی دارند، اما شواهد تجربی و عقلی نشان می‌دهد اگر فردی از مدار موازین عدل و اخلاق خارج نشود و اگر مهار درونی قدرت مورد عنایت قرار گیرد، این تلازم دیگر معنایی نخواهد داشت.

این دیدگاه، نه تنها مربوط به نویسنده است، بلکه نگوش بسیاری از صاحبنظران ایرانی است. غربی‌ها در زمینه مهار قدرت بر خلاف ما، نگاهشان به «زمادار» یا «شخص قدرتمند» نیست، بلکه برای آنها «روش‌ها و نهادهای» کنترل‌کننده قدرت مهم است، البته آنها به جایگاه پرسنلی قدرت نیز توجه دارند، ولی جایگاه ساختاری قدرت برای آنها اهمیت اساسی‌تری دارد که اگر برفرض، زمامداری خوش ظاهر به عنوان یک «فرد ایده‌آل» مردم را فریفت، نتواند به دلخواه خود عمل کند. بنابراین «اینکه چه کسی حکومت می‌کند» فرع بر این مسئله است که چگونه می‌توان «ساختار یا روشی» را به وجود آورد که کمترین سوءاستفاده از قدرت در آن ممکن باشد.

فلسفه و کلام مسیحیت همیشه نسبت به انسان - به واسطه گناه اولیه (original sin) سوء‌ظن داشته است. بر خلاف دیدگاه ما که نسبت به طبیعت انسان یا خوشبین بوده ایم یا خوبشینی و بدیینی را با هم لحظه‌کرده ایم. بنابراین غربی‌ها از قرن‌ها قبل به این فکر بوده اند که چگونه می‌تواند اغلب افراد معمولی را که «لطف خدا» شامل آنها نشده، از شرارت ذاتی بازد ارند، هر چند با ظهور رسو این دیدگاه به شدت مورد انتقاد قرار گرفت، زیرا رسوخستین متغیری بود که به صورت اسلامی از تفکر گناه اولیه فاصله گرفت و اعلام کرد: «انسان‌ها خوب به دنیا می‌آیند، لیکن جامعه آنها را شرور می‌سازد» (طاهری، تاریخ عقاید سیاسی، ص ۱۳۹).

حال اندکی هم به بحث درباره مهار درونی قدرت پرورد ازیم. سوال نخست آن است که چه ملاکی وجود دارد برای اینکه بیینیم آیا فرد قدرتمند از «مهار درونی» استفاده می‌کند یا خیر. چه ملاکی برای تعیین اینکه فردی واقعی و باطنی فردی عادل و با اخلاق است، وجود دارد. آیا در دیدگاه ما جز پروردگار عالمیان کسی بر این مسئله آگاهی دارد؟ حال فرض کنیم ما به درستی یک فرد عادل، پاک و با اخلاق را شناسایی کردیم، چه تضمینی وجود دارد که وی پس از به

قدرت رسیدن همچنان عادل و پاک باقی بماند. آیا شایسته است هستی و نیستی تمام شهر وندان را به راحتی در اختیار یک فرد یا گروه قرار دهیم و دل خوش داریم که انشاء الله آنها راه خطا را نمی‌بینیم. آیا بهتر این نیست که نخست راه‌های سوء استفاده از قدرت را بیندیم و نسبت به انحرافات قدرت حساس باشیم و در عین حال افراد مورد ثوق را انتخاب کنیم؟

ج. در پایان، بخشی از اظهارات نویسنده را بدون هیچ‌گونه شرح و تفسیر بازگویی کنیم (تأکیدات و علائم استفهامی از نگارنده این سطور است)

-نزاع بین پادشاهان و امپراتورها با کلیسا و پاپ برسر قدرت و حاکمیت، بیش از ده قرن در فلسفه سیاسی مسیحیت ادامه یافت و تنها با ورود نظریه‌های سیاسی بعد از رنسانس مبتنی بر لزوم احترام‌گذاشتن به آزادی فردی و رای و توافق اکثریت، دوران افول قدرت کلیسا ای آغاز گردید (فلسفه قدرت، ص ۱۸).

-این آموزه مارکسیسم که «مالکیت نباید خصوصی شود. بلکه باید عمومی و همگانی باشد» مبتنی بر پیش‌فرض امکان حذف منابع طبیعی قدرت اجتماعی!! از عرصه حیات بشری است تجربه دولت‌های مارکسیستی بطلان این آموزه را نشان داد (فلسفه قدرت، ص ۱۲۶).

-به طور کلی فلاسفه وجودی (اگرستانتیالیست‌ها)، در ارزش‌گذاری نسبت به موضوعات مختلف همواره چنین استدلال می‌کنند که «چون الف وجود ارد، پس واجد ارزش اخلاقی نیز هست»؛ این استدلال در حالی انجام می‌گیرد که از نگاه فلاسفه اسلامی و معتقدان فلاسفه وجودی، صرف «وجود داشتن» دلیل بر تأیید اخلاقی شیء نیست، بلکه در موارد بسیاری وجود شیء می‌تواند منجر به داوری منفی اخلاقی شود و مقابله و معارضه با آن را در دستور کار و تلاش انسانی قرار دهد!! (فلسفه قدرت، ص ۳۰۷)

-غیریان، با دست خود دینشان را -گرچه دین تحریف شده‌ای نظیر مسیحیت و یهودیت - از جامعه یرون راندند و در حصار قلب افراد زندانی کردند و سپس اخلاق را که از پشتونانه دینی تهی شده بود، از پشتونانه عقلی و تجربی نیز تهی کردند!! و پس از آن، دوران کاربرد قدرت بدون اخلاق را آغاز نمودند و قدرت رایش از سه قرن، با فساد و ستم ملازم کردند و در پایان این فرایند اجتماعی، همه آنچه به دست خود انجام داد بودند، تحت عنوان «تلارم ذاتی قدرت با فساد و ستم» نظریه‌مند کردند و به درون فلسفه سیاسی ریختند (فلسفه قدرت، ص ۳۹۵).

-در دهه‌های اخیر، قرارداد اجتماعی نیز محدود به قیدی شده است که راه را برای اعتبار و توجیه هرگونه قدرت و نظام اجتماعی ای می‌گشاید و آن، تأکید بر «لزوم به رسمیت شناختن امیال و خواسته‌های اقلیت» در کنار رأی اکثرب است. این امر موجب شده که حتی قرارداد اجتماعی نیز، دیگر نتواند به عنوان تعیین‌کننده مرز قدرت‌ها و نظام مشروع از قدرت‌ها و نظام‌های نامشروع ایفای نقش کند و مصلحان اجتماعی، دیگر نتواند با تکیه بر آرا و اکثریت و باور عمومی ناشی از آن، مانع از حضور قدرت‌ها و نظام‌های نامشروع در حیات اجتماعی جوامع غربی شوند!! (فلسفه قدرت،

ص (۴۷۱)

- رنسانس مغرب زمین، باطرد فرهنگ قدیم و در اند اختن نزاع سنت و تجدد، حداقل به دو قرن زمان برای ایجاد فرهنگی جدید نیاز داشت.

- از نظر عموم دانشمندان اجتماعی غرب، سرشت سودگریانه انسان‌ها، امری جبری و غیرقابل تغییر است.  
- برای رفع هر گونه سوء‌تعییری، فرهنگ را «مجموعه رفشارها، آداب و رسوم نهادینه شده» در هر جامعه‌ای تعریف می‌کنم (فلسفه قدرت، ص ۱۴۱)... در یک تعریف کوتاه و رساله سنت رامی‌توان «آداب و رسوم و فرهنگ رفشاری نهادینه شده» در یک جامعه داشت (فلسفه قدرت، ص ۴۵۶).

قدرت ماوراء طبیعی (یاری پروردگار) + برآیند قوی ترین منابع انسانی و طبیعی = قوی ترین قدرت  
(دانش بشری + فرهنگ بشری + منابع طبیعی) تعداد جمعیت × باورهای بشری = ضعیف ترین قدرت  
(اگر باورهای بشری به سوی صفر میل کنند)  
منابع ماوراء طبیعی الهی + (دانش بشری والهی + فرهنگ بشری والهی + منابع طبیعی) تعداد جمعیت  
مؤمنان × باورهای دینی = قوی ترین قدرت ممکنه (فلسفه قدرت، ص ۱۶۷).

### منابع فارسی:

- منوچهر، بزرگمهر، فلسفه چیست، تهران: خوارزمی، ۱۳۵۶، ص ۱۶.
- رضا، داوری، فلسفه چیست، تهران: مرکز ایرانی مطالعات فرهنگ‌ها و انجمن اسلامی حکمت و فلسفه در ایران، ۱۳۵۹.
- لوكس، استيون، قدرت، فر انسانی یا شر شیطانی، ترجمه فرهنگ رجایی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۰.
- ماکس ویر، اقتصاد و جامعه، ترجمه عباس منوچهری و دیگران، تهران: مولی، ۱۳۷۴.
- یورگن، هابرماس، «مفهوم ارتباطی قدرت از نظر هانا آرنت» قدرت فر انسانی یا شر شیطانی، ترجمه فرهنگ رجایی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۰.
- هانا، آرنت، «قدرت مبتنی بر ارتباط»، قدرت فر انسانی یا شر شیطانی، ترجمه فرهنگ رجایی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۰.
- هانس جی مورگنتا، سیاست میان ملت‌ها، ترجمه حمیرا مشیرزاده، تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، ۱۳۷۳.
- نیکولو، ماکیاولی، گفتارها، ترجمه محمد‌حسن لطفی، تهران: خوارزمی، ۱۳۷۷، کتاب اول فصل ۱۰ و ۱۱.
- ابوالقاسم، طاهری، تاریخ عقاید سیاسی، تهران: دانشگاه پیام نور، ۱۳۷۰.

### منابع انگلیسی:

- ذچح‌خس خذريخ رذحره؛س رحدزحسراًخ رذحسزجپ حخت، Karl Wolfgang, Deutsch, (1966).
- ذرژس درآحدچدرخس چچخرس. New York: Free Press.
- Russell, B. (1945), ذخريش ذچرا ذچخچجرت سحپ ۱، دزرس، London: George Allen & unwin Ltd, p. 35.
- Hannah. A. (1958), ادرخس خحرر آردچنس، chicago: university of chicago press.